

ČERVA 03060003 EMERTON sweatshirt

LT DARBO DRABUŽIS – VARTOJIMO INSTRUKCIJA

Svarai parinkti tinkama dydį, rekomenduojama matuoti. Jvertinkite drabužio būklę prieš dėvinti. Nedėvėkite smarkai užterštą ar sugadinto rūbo.

Saugojimas ir priėžiūros instrukcija: drabužiai turi būti saugomi iš ūnės ir sausoje patalpoje, nuo +5 iki +40 °C temperatūroje. Tiesioginiai saulės spinduliai gali neigiamai ištkoti drabužio laiką. Po dešėjimo drabužius laikyti švarūs. Smėlis ar kitų statininių medžiagų liekanos gali sutrumpinti rūbo tarnavimo laiką. Sandėlavimo laikas neturėtų viršyti 10 metų nuo pagaminimo datos. Nenaudokite drabužio po 10 metų, po pagaminimo datos.



Skalbi 40°C temperatūrą tinkamu sintetiniams audiniams režimu, džiovinkite pakabinus kambario temperatūroje, nebalinti, nedžiovinkite džioviklį. Lyginti žemėje temperatūrą, maks. 110°C. Cheminis valymas neleidžiamas.

Audinys: 100 % poliester. Žmonėms su itin jautriu oda, šis drabužius gali suerzinti oda ir sukelti nepageidautinias alergines reakcijas. Tokiu atveju, gaminio nedėvėkite.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Českijos Respublika

LV DARBA APGĒRBS LIETOŠĀNAS INSTRUKCIJA:

Ir svarīgi pareizi izvēlēties izmēru, vēlams pielākojot.

Apģērba pārbaudes nosacījumi pirms izmantošanas: nelietojiet netīras vai bojātas drēbes.

Uzglabāšanas un kopšanas instrukcijas: Apģērbs ir jēzglābā tirā un sausā vietā temperatūrā no +5 līdz 40 °C. Tieša saules gaismas var negatīvi ietekmēt apģērba kalpošanas laiku. Pēc lietošanas apģērbu uzturēt tiru. Smiltis, būvmateriāli, paliekas un citi netrūni var paašām mehaniskos bojājumus uz apģērbu. Uzglabāšanas laiks nedrīkst pārsniegt 10 gadi no rāzošanas datuma. Neizmantojiet drēbas pēc 10 gadiem kops rāzošanas datuma.



Mazgāt pie 40°C saudzīgajā mazgāšanas režīmā, kas piemērots sintētiskiem materiāliem, zāvet brīvi izkarot istabas temperatūru, nebalināt, nav gāzties sausa, gludināt zemā temperatūrā max. 110°C, īrīšana nav atlauta.

Materiāls: 100 % poliesters. Apģērba lietošanai var izraisiit ādas karinājumu un alergiskas reakcijas cilvēkiem ar joti jutīgu ādu, šāda gadījumā nelietojiet vairāk apģērbu.

Razotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehijas Republika

NL WERKKLEDING - GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Het is belangrijk om de juiste grootte te selecteren, bij voorkeur met een put-on praktische test. Onderzoeken kledingstuk voorwaarden voor gebruik: geen zwart verkleuren of beschadigde kleding niet te gebruiken.

Opbergung en onderhoud: De kledingstukken moeten worden opgeslagen in schone en droge plaats bij een temperatuur 5-40 °C. Direct zonlicht kan aantasten levensduur van het kledingstuk. Houd het kledingstuk schoon na gebruik. Een zand, resten van bouwmateriaal of ander vuil kan mechanische schade van het kledingstuk te versnellen. De opslag mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productiedatum. Geen kledingstukken te gebruiken na 10 jaar na de productiedatum.



Wassen op 40 °C op fijne was geschikt voor synthetische materialen. Vervolgens het artikel laten drogen op kamertemperatuur. Het kledingstuk is niet geschikt om te bleken of chemisch te reinigen. Niet in de droger. Strijken op lage temperatuur max.110°C. Stomerij wordt niet toegestaan.

Materiāls: 100 % polyester. Garment gebruik kan enige huidirritatie en allergische reactie veroorzaken mensen met een zeer gevoelige huid, in dat geval kan dit artikel niet verder gebruikt.

Producten: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO ARBEIDSKLÆR - BRUKERVEILEDNING:

Før de tas i bruk bør man ved provring sikre seg at klærene er i passende størrelse. Kontroller klærene før bruk: Ikke bruk skitne klær eller klær som er skadet.

Instruksjoner for oppbevaring og vedlikehold: Klærne skal oppbevares i rene og tørre omgivelser ved temperaturer på +5 til +40 °C. Direkte sollys kan redusere klærnes holdbarhet. Hold klærne rent etter bruk. Sand, rester av bygningsmaterialeller andre former for skitt kan fremskynde nedbrytingen av klærne. Oppbevaringstiden bør ikke overskrive 10 år fra produksjonsstidspunktet. Ikke bruk klær etter 10 år fra produksjonsstidspunktet.



Skånsom vask, maks 40 grader. Tåler ikke klorbleking. Kan ikke tørkes i tørtrommel. Strykning med en lav temperatur. (Max 110 °C). Kan ikke tørke.

Materiale: 100 % polyester. Klærne kan forårsake huderitrasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klærne ikke lengre brukes.

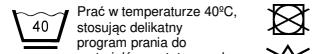
Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

PL ODZIEŻ ROBOCZA - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

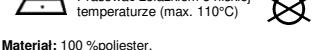
WAŻNE: przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie dobrać rozmiar odzieży, najlepiej poprzez jej przyjemny. Ponadto przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan odzieży: nie należy używać odzieży mocno zabrażonej lub uszkodzonej.

SPOSÓB PAKOWANIA: Każda para spodni roboczych pakowana jest w oryginalne opakowanie foliowe.

PRZECZYSTYŁVANIE I KONSERWACJA: odzież należy przechowywać w czystym i suchym pomieszczeniu w temperaturze do +5 do +40°C. Nie wolno narażać odzieży na bezpośrednie oddziaływanie promieniowania słonecznego, które może w znaczący sposób wpływać na jej trwałość. Odzież należy przechowywać i przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w innym worku foliowym. Po użyciu odzież należy oczyścić. Pielasek, pozostałości materiałów budowlanych oraz inne zabrudzenia mogą prowadzić do przypiszonego zużycia odzieży. Odzież, która była we właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.



Prać w temperaturze 40°C, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych



Prasować żelazkiem o niskiej temperaturze (max. 110°C)

Material: 100 % poliester.

Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnień skóry oraz reakcji alergicznych u bardziej wrażliwych użytkowników. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży.

Podmiot odpowiedzialny: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

IMPORTER W POLSCE: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148,

87-100 Toruń, Polska

PT VESTUÁRIO DE TRABALHO – INFORMAÇÕES PARA OS UTILIZADORES:

Antes de usar, provar o vestuário. Usar somente o vestuário do tamanho correto em conformidade com o pictograma na etiqueta costurada no vestuário. Antes de usar, verificar a condição do vestuário, não usar o vestuário que está fortemente contaminado ou danificado.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperaturas entre +5 °C até 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.



Durante o uso e a manutenção deste produto, seguir as instruções indicadas nos pictogramas das etiquetas costuradas: lavar a 40 °C em programa suave para materiais sintéticos, não branquear com agentes que liberam cloro, não usar máquina de secar, passar a ferro com temperatura máxima da superfície de passar a 110 °C. Não usar procedimentos de limpeza industrial.

Material: 100 % poliéster. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea – neste caso não usar mais o vestuário.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

RO IMBRACAMINTE DE LUCRU – INFORMATIU PENTRU UTILIZATOR

Inainte de utilizare, incercați imbrăcămintea, folositi numai imbrăcăminte de mărime corectă, conform pictogramelor de pe eticheta cusătă cu imbrăcămintele. Inainte de utilizare verificați starea imbrăcămintei, nu folosiți imbrăcămintele puternic murdărate sau deteriorate.

Depozitarea și întreținerea: Depozitați-le în loc uscat și curat, la temperaturi între +5°C până la 40°C. Razele directe ale soarelui pot să influențeze defavorabil ciclul de viață al produselor. După utilizare mențineți această imbrăcămință în condiții de curățenie. Reziduurile de impuriuri, nisip, materiale de construcție, etc. pot să contribuie la deteriorarea mecanică mai rapidă. Perioada de depozitare nu ar trebui să depășească 10 ani. Nu folosiți imbrăcămintea după această perioadă.



La utilizarea și întreținerea acestui produs urmați instrucțiunile date pe etichetele cusute cu pictogramme: spălați la 40 °C (material sintetic delicat).

Această imbrăcămință nu poate fi expusă temperaturii de 110 °C. Nu folosiți metodele de curățare chimică.

Material: 100 % poliester. La persoane foarte sensibile nu se exclude atacarea pielei – într-un astfel de caz, nu mai folosiți imbrăcămintea.

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehe

RS RADNA ODEĆA. UPUTSTVO ZA KORISNIKE

Bitno je odabratи pravu veličinu, poželjno je proviđati odjeću.

Provjeriti stanju odjeće pre upotrebe: ne koristiti previše zaprljanju ili oštećenu odjeću.

Instrukcije za skladištenje i održavanje: Odjeća mora biti skladištena u čistom i suvom mestu na temperaturi od +5 do 40 °C. Direktna sunčeva svjetlost može negativno uticati na životni vek odjeće. Čuvajte odjeću čistom nakon upotrebe. Pesak, ostatak građevinskog materijala i ostala privlačna može ubrzati mehaničko oštećenje odjeće. Vreme skladištanja ne bi trebalo da bude više od 10 godina od datuma proizvodnje. Ne koristiti odjeću poslije 10 godina od datuma proizvodnje.



Prati se na 40°C. Ne izbeljivati. Mašinsko sušenje nije dozvoljeno. Peglati na nisku temperaturu max. 110°C. Hemijsko čišćenje nije dozvoljeno.

Material: 100 % poliester. Odjeća može izazvati irritaciju kože i alergijske reakcije korisnicima, sa veoma osjetljivom kožom, u takvim slučajevima odjeću više ne koristiti.

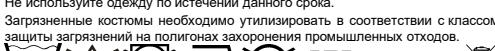
Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Cehe

RU РАБОЧАЯ ОДЕЖДА ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ.ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ

Перед использованием проверьте одежду, используя только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, вшитой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застежки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5 ° до 40 ° С. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

Загрязненные костюмы необходимо утилизировать в соответствии с классом защиты загрязнений на полигонах захоронения промышленных отходов.



При эксплуатации и техническом обслуживании данного продукта, следуйте инструкциям, приведенным во вьшты этикеток с пиктограммами: стирка при 40 ° С на нежной стирке пригодной для синтетических материалов.

Не отбеливайте хлоросодержащими средствами. Сушка в барабанной сушилке запрещена, глажка при максимальной температуре 110 ° С, не использовать промышленные процессы очистки.

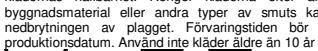
Material: 100 % poliester. U očehu "čustlivých" lidí je možné dojít k podráždeniu pokožky - v tomto prípade odječu ne používajte.

Produktová: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

SE ARBETSKLÄDER - BRUKSANVISNING:

Vid utprovning och innan bruk bör man försäkra sig om att kläderna har en lämplig storlek. Granska kläderna innan bruk: använd inte kraftigt nedsmutsade eller skadade kläderna.

Instruktioner för förvaring och underhåll: Kläderna ska förvaras på ren och torr plats vid en temperatur på mellan +5 och 40 °C. Direkt solljus kan försvinka kläderna. Rengör kläderna efter användning. Sand, rester av byggnadsmaterial eller andra typer av smuts kan påskynda den mekaniska nedbrytningen av plagget. Förvaringsperioden bör inte överträcka 10 år från produktionsdattumen. Använd inte kläder äldre än 10 år från produktionsdattumen.



Tvättta vid 40°C. Hålvyllt maskin med varsam behandling. Tål inte klorbleckning. Kan inte torktumla. Strykning med låg temperatur (Max 110°C). Kan inte kemtvättas.

Material: 100 % polyester. Kläderna kan orsaka huderitrasjon och allergiska reaktioner hos användare med mycket känslig hud. I dessa fall ska kläderna inte fortsättningsvis användas.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

POMEMBNO je izbrati pravilno velikost oblačila; najboljše jo ugotovite s poskušanjem. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte umazanega ali poškodovanega oblačila.

Shranjevanje in čiščenje: Oblačilo hranite v čistih, suhih prostorih, pri temperaturi do 40 °C. Direktna sončna svetloba lahko vpliva na obstojnost oblačila. Oblačilo po uporabi očistite. Peselek, ostanki građevinskih materialov in druga umazanja lahko na oblačilu povzroči mehanične poškodbe. Skladiščenje oblačila naj ne bo daljše od 10 let od datuma proizvodnje. Ne uporabljajte oblačil starejših od 10 let.



Operite pri 40°C, s programom primernim za sintetična oblačila, ne belite, ne sušite v sušilnem stroju, likajte pri nizki temperaturi do 110°C, suho čiščenje ni dovoljeno.

Material: 100 % poliester. Oblačilo lahko izzove iritacije na koži ali alergične reakcije, v tem primeru oblačila ne uporabljajte.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

SK PRACOVNÝ ODEV. INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽA:

Pred použítiom odevu vyskúšajte, používajte iba odev správnej veľkosti podľa piktogramu na etikete všetkých odvetviev. Pred použítiom preverte stav odevu, nepoužívajte silno znečistený alebo poškodený odev.

Skladovanie a údržba: Skladujte na suchom a čistom mieste, pri teplote +5°C až 40°C. Priame slnecné svetlo môže nepríaznivo ovplyvniť životosť výrobkov. Po použítiu odvŕdajte odočlečenie v čistote. Zvyšky piesku, stavebných hmôd a pod., môžu prispievať k urýchlenému mechanickému poškodeniu odevu. Doba skladovania by nemala presiahnuť 10 rokov. Nepoužívajte odev po tejto dobe.



Pri používaní a údržbe tohto výrobku sa riadte pokynmi danými na všetkých štítkoch s piktogramami: prátie pri 40°C s použitím šetrného postupu určeného pre syntetické materiály, nebeliť, uvoľniť uhoufujúcimi chlorom, nesušiť v baňovej sušičke, zehliaci plochy max. 110°C, nepoužívať postup priemyselného čistenia.

Material: 100 % polyester. U všetkých citlivých osôb nie je vylúčené podráždenie podpruhov.

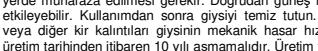
Výrobcu: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

Spätnomocnenec pre Slovenskú republiku: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľnicná cesta 2, 903 01 Senec.

TR ÇALIŞMA GIYSILERI – KULLANIM TALİMATI

Konsey Direktif hükümlerine uygundur. Tercihen bir pratik testle gösterimle, doğru boyutu seçmek önemlidir. Kullarından önce inceleyin: ağır kırılı veya hasarı giysileri kullanmayın.

Depolama ve dikkat telâimatı: Giysilerin +5 ile 40 °C arası ısıda temizdir kuru birer muhafaza edilmesi gereklidir. Dırılık gündeği işığı giysinin ömrünü olumsuz etkileyebilir. Kullandımın sonra giysiyi temiz tutun. Bir kum, inşaat malzemeleri veya diğeri kırıntıları giysinin mekanik hasar hızlandırır. Depolama süresi üretim tarİhinden itibaren 10 yıl aylamalıdır. Üretim tarİhinden itibaren 10 yıl sonra giysileri kullanmayın.



Elibiseyi standart prosedürleri uyarak 40°C sıcaklıkta yıkayınız, soğuk suda duruluyun, yavaşça sıkarak elbiseye oda sıcaklığında serbest olarak asarak kurutun, çamaşır suyuyla yıkamayınız, tamburlu kurutma yapmadınız, max. 110°C'da sıçrık sıcaklığından, kuru temizlemeyi izin verilmez.

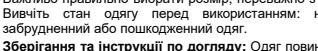
Materyal: 100 % polyester. Giysi kullanım çok hassas cilde sahip insanlar için både tıhnatlı tıhnatlı reaksiyonu neden olabilir böyle bir durumda dala fazla bu giysiyi kullanmayın.

Üretici: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

UA РОБОЧИЙ ОДЯГ - ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ:

Важливо правильно выбрать размер, переважно с практическим випробуванням. Вибрати стан одягу з додатку. Не використовуйте з сильно забрудненим або пошкодженим одягом.

Зберігання та інструкції по догляду: Одяг повинен зберігатися в чистому та сухому місці при температурі від +5 до 40 °C. Прямі сонечні світло може негативно вплинути на термін служби одягу. Зберігайте одяг в чистоті після використання. Плюс, залиши будівельних матеріалів або інших забруднень може прискорити механічне пошкодження одягу. Термін зберігання не повинен перевищувати 10 років з дати виробництва. Не використовуйте одяг через 10 років після дати виготовлення.



Особливо делікатне прання при температурі води до 40 °C. Не відблювати. Не піддавати машинний сушілі. Прашивати при низькій температурі (до 110 °C). Не піддавати хімічному чищенню.

Матеріал: 100% поліестер. Використання одягу може викликати розлади алергічного реагування у людей з дуже чутливим шкірі.

Виробник: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

DE ARBEITSKLÄDER - BRUKSANVISNING:

Vid utprovning och innan bruk bör man försäkra sig om att kläderna har en lämplig storlek. Granska kläderna innan bruk: använd inte kraftigt nedsmutsade eller skadade kläderna.

Instruktioner för förvaring och underhåll: Kläderna ska förvaras på ren och torr plats vid en temperatur på mellan +5 och 40 °C. Direkt solljus kan försvinka kläderna. Rengör kläderna efter användning. Sand, rester av byggnadsmaterial eller andra typer av smuts kan påskynda den mekaniska nedbrytningen av plagget. Förvaringsperioden bör inte överträcka